



REDAKTORĖS ŽODIS

Mieli žurnalo „Teisės apžvalga“ skaitytojai ir publikacijų rengėjai,

Džiaugiuosi pristatydama antrąjį 2021 metų mokslinio žurnalo „Teisės apžvalga/Law Review“ numerį, kuriame publikuojami 5 moksliniai straipsniai ir 2 komentarai aktualia teisine tematika.

Pirmosios dvi publikacijos **„Skaitmeninio turinio tiekimas ir paslaugos – naujos teisinės sąvokos susietos su senomis praktinėmis problemomis“** (autorius Štěpán Richter) ir **„Teisė būti pamirštam Europos Sąjungoje ir JAV“** (autorius Yunus Emre Ay) betarpiškai siejasi su skaitmenizacija. Pirmoje iš jų aptariama skaitmeninės rinkos reguliavimo iniciatyva ES, susijusi su vartotojų teisėmis, ypatingai susieta su ES direktyvos 2019/770 (skirtos tam tikrų skaitmeninio turinio ir skaitmeninių paslaugų teikimo sutarčių aspektų sureguliuavimui) priėmimu ir perkėlimu į nacionalinę sistemą pasirinktose ES valstybėse. Tuo tarpu antroje publikacijoje ieškoma atsakymų į šiuolaikiniame skaitmenizuotame pasaulyje vis dažniau išskylančią teisės būti pamirštam internete problematiką ir šio klausimo sureguliuavimo ypatumus ES ir JAV.

Trečiajame straipsnyje **„Prekės ženklo apsauga, vykdant vaistinių preparatų lygiagrečių importą“** autorės taip pat diskutuoja aktualiais ES teisinio reguliavimo klausimais. Šikart analizuojami vaistų importo ir perpakavimo ypatumai nacionaliniuose subjektuose, remiantis ES teisės reikalavimais, bei su tuo susiję problemos bei galimi sprendimo būdai.

Paskutinės dvi publikacijos skirtos išimtinai baudžiamosios teisės aktualijoms. Straipsnyje **„Korupcinio pobūdžio nusikalstamų veikų rizikos lobistinėje veikloje“** teisės magistrė Viktorija Rasalaitė, pasitelkdama europietiška ir amerikietiška lobizmo teisinio reguliavimo modelius, ieško atsakymo, ar Lietuvos teisinis lobistinės veiklos reglamentavimas yra efektyvus siekiant atriboti teisėtą lobistinę veiklą nuo korupcinio pobūdžio nusikalstamų veikų, t. y. prekybos poveikiu ir papirkimo, bei prieina išvados, kad nėra bei siūlo galimus sprendinius. Straipsnyje **„Visiško kaltės pripažinimo ir gailėjimosi dėl įvykdytos nusikalstamos veikos ribos, atleidžiant asmenį nuo baudžiamosios atsakomybės pagal laidavimą“** teisės magistrė Evelina Laukytė teoriniu ir praktiniu aspektais analizuoja ne mažiau svarbų, visiško kaltės pripažinimo ir gailėjimosi dėl įvykdytos nusikalstamos veikos aspektą, siekiant asmeniui taikyti laidavimo institutą, taip pat šio instituto taikymo valstybės tarnautojui ar jam prilygintam asmeniui ypatumus.

Komentaruose analizuojami ne mažiau svarbūs baudžiamojo ir civilinio proceso klausimai: „Europos Sąjungos direktyvos tiesioginis veikimas baudžiamajame procese“ ir „Civilinio proceso kodekso pakeitimai“.

Linkime malonaus ir prasmingo skaitymo bei lauksime Jūsų parengtų publikacijų atnaujintame moksliniame žurnale. Detalesnė informacija apie žurnalą: <https://ejournals.vdu.lt/index.php/LawReview>

Nuoširdžiai Jūsų,

Vyr. redaktorė

Edita Gruodytė

EDITOR'S NOTE

Dear readers of the Law Review journal and authors of publications,

I am pleased to present the second issue of the 2021 scientific journal Law Review, which includes five scientific articles and two commentaries on relevant legal topics.

The first two publications, **“Supply of digital content and services – new legal concepts marred with old practical problems”** (by Štěpán Richter) and **“Right to be forgotten in European Union and the US”** (by Yunus Emre Ay), are directly related to digitization.

The first one discusses the digital market regulatory initiative in European Union (EU), related to consumer rights, and particularly linked with the adoption and transposition of EU Directive 2019/770 in selected EU countries (for the regulation of certain aspects of contracts for the supply of digital content and digital services).

The second, meanwhile, seeks answers to the growing issue of the right to be forgotten online in today's digital world and to the specificities of regulating this issue in the EU and the United States.

In the third article **“Trademark protection for parallel imports of medicinal products”** the authors also discuss relevant issues of EU legal regulation. This time, the features of the import and repackaging of medicines in national entities are analysed on the basis of the requirements of the EU law. In addition, the related problems and possible solutions are discussed.

The last two articles address exclusively current issues in criminal law. Viktorija Rasalaitė, Master of Laws, in the article **“Risks of the corrupt nature crimes in lobbying activities”** using the European and American models of legal regulation of lobbying, is seeking an answer to whether the Lithuanian legal regulation of lobbying activities is effective to separate legal lobbying activities from criminal offenses of a corrupt nature, i. e., trading in influence. In conclusion, the author acknowledges that the existing legal regulation is not efficacious and suggests solutions to the problem. Evelina Laukytė, Master of Laws, in the article **“The Limits of Full Admission of Guilt and Remorse for the Criminal Act Committed, Releasing the Person from Criminal Liability on Bail”** from a theoretical and practical approach analyses the particularly important aspect of full admission of guilt and remorse for committing a criminal offense, necessary to release a person from criminal liability on bail. Moreover, the author examines the applicability of this institute to a civil servant or a person equivalent thereto.

The commentaries **“Direct effect of a European Union directive in criminal proceedings”** and **“Amendments to the Code of Civil Procedure”** also explore relevant topics in criminal and civil proceedings.

We wish you a pleasant and meaningful reading and look forward to your publications in the updated scientific journal.

More information about the journal: <https://ejournals.vdu.lt/index.php/LawReview>

Sincerely yours,

Editor-in-Chief

Edita Gruodytė